

Bedienungsanleitung

Profi LSA Anlegewerkzeug



Dieses handliche Schlagwerkzeug ist federbasierend und eignet sich für den Anschluss von Twisted-Pair-Kabeln an 110er-Patchpanels, Anschlussblöcken und Keystone-Buchsen. Klinge mit Doppelfunktion (Schneiden/Stanzen) zum Schneiden des Kabels oder zum Eindrücken in den IDC-Anschluss. Die Klinge kann mit Hilfe des Drehverschlusses von der Schnittseite aus gewechselt werden. Mit dem Einstellrad für die Schlagkraft kann die Federkraft von niedrig(L) bis hoch(H) eingestellt werden, um verschiedenen Installationsanwendungen gerecht zu werden. Die Klinge kann in der Tasche an der Unterseite des Werkzeugs aufbewahrt werden (scharfe Kante zuerst).



- 1) Schlagfestes Gehäuse mit griffigen Halteflächen
 - 2) Umkehrbare 110er Klinge zum Schneiden oder Verlegen von Drähten
- Einsetzen und Herausnehmen der Klinge**
Ziehen Sie den Halskragen des Werkzeugs nach unten. Setzen Sie die Klinge ein, während Sie den Kragen gedrückt halten. Um sie zu entfernen, ziehen Sie den Kragen nach unten, drehen Sie die Klinge, während Sie den Kragen gedrückt halten.



- 3) Lagerung der Werkzeugklinge
 - 4) Einstellbarer Aufschlagdruck
- Schieben Sie das Ablagefachrad auf. Legen Sie die Klinge in die Öffnung. Schieben Sie das Rad zu.
Drehen Sie das Rad nach rechts für die hohe (H) Einstellung. Drehen Sie das Rad nach links für die niedrige (L) Einstellung.



- Leichtes und tragbares Werkzeug
- Gewicht nur 122 Gramm
- Abnehmbare Klinge im Werkzeug aufzubewahren
- Passt leicht in ein Toolkit oder einen Werkzeuggürtel



- Keystone-Buchsen
- Ein Stanzständer vereinfacht die Arbeit
- Die Schnittseite der Klinge zeigt nach außen



Art.-Nr.: 18520

Mode d'emploi

Outil de pose LSA professionnel



Cet outil de frappe pratique est basé sur un ressort et convient pour le raccordement de câbles à paires torsadées à des panneaux de brassage de 110, des blocs de connexion et des prises Keystone. La lame à double fonction (coupe/poinçonnage) permet de couper le câble ou de l'enfoncer dans le connecteur IDC. La lame peut être changée à l'aide de la fermeture rotative du côté de la coupe. La molette de réglage de la force de frappe permet de régler la force du ressort de faible(L) à élevée(H) afin de répondre à différentes applications d'installation. La lame peut être rangée dans la poche située sous l'outil (bord tranchant en premier).



- 1) Boîtier résistant aux chocs avec surfaces de marche antidérapantes
 - 2) Lame réversible de 110 pour couper ou poser des fils.
- Insertion et retrait de la lame**
Tirez la collerette de l'outil vers le bas. Insérez la lame tout en maintenant la collerette enfoncée. Desserrez le collier, faites tourner la lame tout en maintenant le collier enfoncé pour la retirer.



- 3) Stockage de la lame de l'outil
 - 4) Pression d'impact réglable
- Faites glisser la roue de fente sur. Placez la lame dans l'ouverture. Faites glisser la roue pour la fermer.
Tournez la roue vers la droite pour le réglage élevé (H). Tournez la roue vers la gauche pour le réglage bas (L).



- Outil léger et portable
- Ne pèse que 122 gr
- Conserve la lame amovible dans l'outil
- Se glisse facilement dans une trousse à outils ou une ceinture porte-outils



- Douilles Keystone
- Un support de poinçonnage simplifie le travail
- Le côté de coupe de la lame est orienté vers l'extérieur



Article : 18520

Handleiding

Professionele LSA-afluittang



Dit handige slaggereedschap werkt op basis van een veer en is geschikt voor het aansluiten van twisted pair kabels op 110 patchpanelen, aansluitblokken en keystone contactdozen. Lemmet met dubbele functie (snijden/ponsen) om de kabel door te snijden of in de IDC-aansluiting te drukken. Het blad kan met behulp van de draaisluiting vanaf de snijzijde worden verwisseld. De veerkracht kan worden ingesteld van laag (L) naar hoog (H) met behulp van het instelwiel voor de slagkracht, voor verschillende installatietoepassingen. Het blad kan worden opgeborgen in de zak aan de onderkant van het gereedschap (scherpe kant eerst).



- 1) Slagvaste behuizing met antislip treden
 - 2) Omkeerbaar 110 mm blad voor het snijden of leggen van draden
- Plaatsen en verwijderen van het mes**
Trek de halskraag van het gereedschap naar beneden. Steek het mes in terwijl u de kraag omlaag houdt. Laat de kraag los, draai het mes terwijl u de kraag omlaag houdt om het te verwijderen.



- 3) Opbergen van het mes
 - 4) Instelbare botsdruk
- Schuif het wiel van het opbergvak open. Plaats het mes in de opening. Schuif het wiel dicht.
Draai het wiel naar rechts voor de hoge (H) instelling. Draai het wiel naar links voor de lage (L) instelling.



- Lichtgewicht en draagbaar gereedschap
- Weegt slechts 122 gr
- Afneembaar mes opgeborgen in het gereedschap
- Past gemakkelijk in een gereedschapskoffer of gereedschapsriem



- Sluitringen
- Een ponsstandaard vereenvoudigt het werk
- De snijzijde van het blad is naar buiten gericht



Artikel: 18520

Návod k použití

Profesionální nástroj pro ukončení LSA



Tento praktický rázový nástroj je založen na pružině a je vhodný pro připojování kroucených párů kabelů ke 110 patch panelům, propojovacím blokům a keystone zásuvkám. Čepel s dvojí funkcí (řezací/úderová) pro řezání kabelu nebo jeho zatlačení do přípojky IDC. Čepel lze vyměnit ze strany řezání pomocí otočného zámku.

Sílu pružiny lze nastavit od malé (L) po velkou (H) pomocí kolečka pro nastavení síly úderu, aby vyhovovala různým montážním aplikacím. Čepel lze uložit do kapsy na spodní straně nástroje (ostrá hrana napřed).



- 1) Nárazuvzdorné pouzdro s protiskluzovými běhouny
 - 2) Oboustranný 110mm nůž pro řezání nebo pokládání vodičů
- Vkládání a vyjímání čepele**
Zatáhněte za krční límeč nástroje směrem dolů.
Vložte čepel a přitom držte límeč dole.
Uvolněte límeč, otáčejte čepelí a zároveň držte límeč dole, abyste ji mohli vyjmout.



- 3) Uložení čepele nářadí
- Vysuňte kolečko úložného prostoru. Vložte čepel do otvoru. Zasuňte kolečko do zavírací příhrádky.
- 4) Nastavení přitlaku
- Otočte kolečkem doprava pro nastavení vysokého přitlaku (H). Otočte kolečkem doleva pro nastavení nízkého přitlaku (L).



Lehké a přenosné nářadí
Hmotnost pouhých 122 g
Odnímatelná čepel uložená v nářadí
Snadno se vejde do sady nářadí nebo na opasek s nářadím



Klíčové zásuvky
Stojan na děrování usnadňuje práci
Řezná strana čepele směřuje ven



Článek: 18520

Návod na obsluhu

Profesionálny nástroj na ukončenie LSA



Tento praktický rázový nástroj je založený na pružině a je vhodný na připojení krútených párov káblov k 110 patch panelom, spojovacím blokom a keystone zásuvkám. Čepeľ s dvojitou funkciou (rezanie/úder) na rezanie kábla alebo jeho zatlačenie do prípojky IDC. Čepeľ možno vymeniť zo strany rezania pomocou otočného zámku.

Sílu pružiny možno nastaviť od nízkej (L) po vysokú (H) pomocou kolieska na nastavenie sily úderu, aby vyhovovala rôznym montážnym aplikáciám. Čepeľ je možné uložiť do vrecka na spodnej strane nástroja (najprv ostrú hranu).



- 1) Nárazuvzdorné puzdro s protišmykovými behúňmi
 - 2) Obojstranná 110 mm čepeľ na rezanie alebo kladenie vodičov
- Vkladanie a vyberanie čepele.**
Potiahnite krčný golier nástroja smerom nadol.
Vložte čepeľ, pričom držte golier dole.
Uvoľnite golier, otáčajte čepeľou, pričom držte golier dole, aby ste ju mohli vybrať



- 3) Uloženie čepele nástroja
- Posuňte koliesko úložného priestoru. Umiestnite čepeľ do otvoru. Posuňte zatvorené koliesko.
- 4) Nastaviteľný prítlak
- Otočte kolieskom doprava pre vysoké nastavenie (H)
Otočte kolieskom doľava pre nízke nastavenie (L)



Ľahký a prenosný nástroj
Hmotnosť len 122 gr
Odnímateľná čepeľ uložená v náradí
Ľahko sa zmestí do súpravy náradia alebo na opasok s náradím



Kľúčové zásuvky
Stojan na dierovanie zjednodušuje prácu
Rezná strana čepele smeruje von



Článok: 18520